

# Erzsébetváros



Erzsébetváros Önkormányzatának kéthetente megjelenő, ingyenes lapja

2012/12.

2012. július 12.



2



## Aktuális

Aktualitások,  
friss információk  
Erzsébetváros  
életéből



I2

## Portré

Beszélgetés  
Szávay Ágnes  
teniszezőnővel

I4



## 130 éves Erzsébetváros

100 éve működik  
a Baross Gábor  
Általános Iskola



20

## Sport

Megmozdult  
a hetedik kerület

Az erzsébetvárosi Brunszvik Teréz Óvodában immáron hagyománnyá vált, hogy minden évben megrendezik *Az önkéntesség hetét*, melynek keretében az intézmény munkatársai és az óvodába járó gyermekek szülei szebbé teszik az óvoda környezetét. Idén is rengeteg szülő jelentkezett a feladatra, és a pedagógusokkal együtt felújították a régi parkettát, kifestették a falakat, továbbá rendbe hozták az óvoda udvarát. Az összefogásnak köszönhetően a gyermekek a felújított, hangulatosabb környezetben játszhatnak és tanulhatnak nap mint nap.



## Erzsébetváros

Erzsébetváros Önkormányzatának  
kéthetente megjelenő, ingyenes lapja

Főszerkesztő:

**Bolyáki Attila**

Felelős szerkesztő:

**Török Emese**

Grafikai tervezés, tördelés:

**Szalay Gábor**

Olvasószerkesztő:

**Héjja Edit**

Korrektor:

**Gábris Zsuzsanna**

Fotó:

**Acsai Miklós, Deák Szabolcs,**

**Varga Imre**

Kiadja:

**Erzsébetvárosi Média Nonprofit Kft.**

Ügyvezető: **Dalos Zoltán**

1077 Budapest, Wesselényi utca 17.

Telefon: 462-0793

Fax: 462-0795

E-mail: [erzsebetvarosiujsg@gmail.com](mailto:erzsebetvarosiujsg@gmail.com)

Az újság munkálataiban közreműködtek:

Szerzők:

**Bóka B. László, Muchichka László,  
Sziilléry Éva, Szócs Attila**

Sajtóreferensek:

**Seres Edit, Hajdu Kitti**

Hirdetésfelvétel:

hétfőtől csütörtökig 13:00–15:00

**Szalay Adrienn**

e-mail:

[a.szalay@erzsebetvarostelevizio.hu](mailto:a.szalay@erzsebetvarostelevizio.hu)

Megjelenik 40 000 példányban

ISSN 2062-5812

Online ISSN 2062-5898

Nyomda:

**Pharma Press Nyomdaipari Kft.**

1037 Budapest, Vörösvári út 119–121.

Az újságban található adatok,

fényképek, egyéb tartalmak szerzői  
jogvédelem alatt állnak.

Az újságban feladott hirdetések  
tartalmáért semmilyen felelősséget  
nem vállalunk, és az abban foglalt  
szolgáltatások minőségéért sem.

## Kedvezményes üdülési lehetőség Rózsaszálláson (Ružinán)

Az önkormányzatunk tulajdonában van egy, a mai határ túloldali településén, gyermekek üdültetésére használt táborhely. A település elnevezése onnan eredeztethető, hogy jellegzetessége feltehetően a (vad)rózsza volt, amely összekapcsolódott a lakóhely, a település értelmében használt szállással, így nyervén el teljes nevét elődeink körében

Erzsébetváros önkormányzata az idén pályázatot írt ki a ruzinai üdülőben való pihenésre, ahol kedvező áron, gyönyörű környezetben pihentethetnek a pályázatot elnyert intézmények diákjai. A nagy népszerűsége tekintettel a hivatal újból kiírta ezt a pályázatot, így továbbra is élhetnek a jelentkezés lehetőségével a kerület intézményei.

Elhelyezés kőházban vagy faházakban, teljes ellátással, amely felnőtteknek mindössze 4430 forint/nap/fő, 14 éven aluli gyermekeknek pedig 4100 forint/nap/fő. A napidíj magában foglalja a szállás és a napi háromszori étkezés díját. Az utazást mindenkinek egyénileg kell megoldania.

Érdeklődni, jelentkezni az önkormányzat Művelődési irodáján, Huszka Éva irodavezető-helyettesnél lehet, a 06-1-462-3196-as telefonszámon.



## Eredményes tanévzárás



ÖKOISKOLA

Az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakiskola Kertész utcai székhelye 2009-ben nyerte el az Ökoiskola címet. Ez alatt a három év alatt sokat tettek a tanulók és a pedagógusok a környezettudatos viselkedésért és a közvetlen környezetük megővéséért. A tanév végén három részből álló kirándulássorozat szerveztek, amelyen a tanulók a szabadban ismerkedhettek a környezetvédelemmel. Munkájuk elismeréseként ismét megpályázták és újabb három évre elnyerték az Ökoiskola címet. *Nagy eredmény, hogy júniusban regisztrált tehetségpont lettünk. Kiemelt feladatunknak tekintjük a tehetségek felismerését és a tehetség-kibontakoztatást – mondta Tillinger Péter igazgató. – Minden megvalósuló programunkban törekszünk az élményszerűsége, a személyes tapasztalatokra, ami az átadott tudás hosszú távú megmaradásának kulcsfontosságú feltétele. Emellett az interaktivitásnak is nagy szerep jut, hiszen aminek a részesei, létrehozói vagyunk, az jobban beépül a mindennapokba, és hasznos tudás válik belőle.*



## Támogatás a civileknek

Az Erzsébetvárosban működő, regisztrált civil szervezetek 2012-ben is pályázhattak működési és programtámogatásra, amellyel Erzsébetváros önkormányzata működésüket és programjaik megvalósulását segíti elő. Kiemelt célként fogalmazódott meg az autonóm erzsébetvárosi közösségek támogatása, az erzsébetvárosi polgárok közösségi érdekeinek érvényesítése. A pályázatra 44 szervezettől összesen 59 pályamunka érkezett be, amelyek közül a képviselő-testület döntése alapján 28 civil szervezet részesült támogatásban. További sikeres munkát kívánunk a nyertes pályázóknak!

## Hőségriadó

Budapest Főváros Védelmi Bizottsága az elmúlt hetekben harmadfokú hőségriasztást rendelt el, és a rosszullét veszélyeire figyelmeztette a lakosságot. A nagy melege való tekintettel a polgármesteri hivatal munkatársai az épület előtt vizet osztottak a járókelőknek, a bejárat előtt pedig két páraventilátor segítségével frissíthették fel magukat az arra járók.



**Kérjük, hogy a nagy hőségben fokozottan ügyeljenek a környezetükben élők egészségére!**



## Közmeghallgatás 2012

Június 26-án lezajlott az erzsébetvárosi közmeghallgatás, amelyet a Wesselényi utcai közösségi házban rendeztek meg. Óriási volt az érdeklődés, sokan már napokkal az esemény előtt beadták írásban feltett kérdéseiket a polgármesteri hivatalhoz, de a helyszínen is többen hozzászóltak a VII. kerületet érintő témákhoz. Az önkormányzat vezetése a lakossági bejelentések, visszajelzések alapján megvizsgálja az érintett problémás területeket. „Továbbra is támogatjuk például a javuló közbiztonság érdekében a rendőrség és a közterület-felügyelet munkáját, és a vendéglátóhelyekkel közösen megoldást keresünk a fokozott zajártalmak elkerülésére is a kerületben” – mondta el Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármestere.



## Ellenőrzés és teljes körű kéménytisztítás 2013. évi ütemezése a VII. kerületben



(a kötelező közszolgáltatásokról szóló 1995. évi XLII. törvény és a 27/1996. (X.30.) BM rendelet alapján)

**A munkavégzés tervezett helyszínei:**

**Január:** Verseny u. 4–26., Hernád u. 3–29., István u. 31–53., Dózsa György út 6–54. által határolt terület

**Február:** Dózsa György út 52–76., István u. 24–44., Hernád u. 33–45., Damjanich u. 33–51. által határolt terület

**Március:** Dózsa György út 80–84., Városligeti fasor 3–49., Lövölde tér 1–2/a, Rottenbiller u. 27–49., Dembinszky u. 4–34. által határolt terület

**Április:** Rottenbiller u. 1–25., Dembinszky u. 7–23., Hernád u. 4–46., Thököly út 2–20., Baross tér 12–21. által határolt terület

**Május:** Rottenbiller u. 4/a–66., Lövölde tér 7., Király utca 85–103., Izabella u. 1–35., Hevesi tér 1–4., Alsó erdősor u. 1–5., Rákóczi út 82–90. által határolt terület

**Június:** Erzsébet krt. 25–53., Király u. 65–91., Izabella u. 28–40., Rejtő Jenő u. 2–10., Wesselényi u. 52–60. által határolt terület

**Július:** Erzsébet krt. 1–23., Wesselényi u. 45–63., Izabella u. 8–12., Alsó erdősor u. 8–36., Rákóczi út 48–76. által határolt terület

**Augusztus:** Erzsébet krt. 2–28., Rákóczi út 20–44., Kazinczy u. 3/b–13., Wesselényi u. 15–41. által határolt terület

**Szeptember:** Erzsébet krt. 30–58., Király u. 39–57., Kisdiófa u. 3–13., Klauzál tér, Nagydíófa u. 25–29., Wesselényi u. 26–46. által határolt terület

**Október:** Király u. 1/d–37., Kisdiófa utca u. 2–16., Wesselényi u. 20–24., Kazinczy u. 6/a–18., Rákóczi út 12–18., Károly krt. 5–15. által határolt terület

**November:** Rákóczi u. 4–10., Károly krt. 1–3., Dohány u. 1–7. által határolt terület

**December:** Károly krt. 17–25., Király u. 1/a, Asbóth u. 18–26., Madách tér 5–7. által határolt terület



# Csendkirály-kampány a kulturált és élhető belvárosért

Erzsébetváros a kiemelkedően zajos kerületek közé tartozik, hiszen kis alapterületen sűrűn lakott, ráadásul – a szomszédos kerületekkel együtt – a legpezsgőbb éjszakai élet egyik színtere. Mióta beköszöntött a jó idő, folyamatosan érkeznek ezzel kapcsolatban a lakossági panaszok, amelyek megoldása állandó készenlélet kíván a rendvédelmi szervektől.

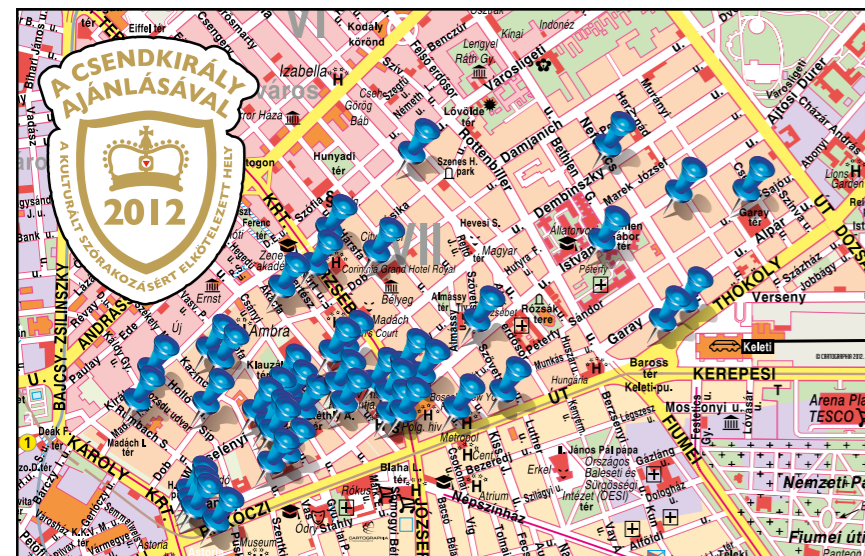
Eközben a vendéglátóhelyek forgalma növeli a kerület bevételét, idegenforgalmi szempontból pedig mára Erzsébetváros a külföldiek egyik legkeresettebb célállomása.

Aktuális és mindenképpen jó hír, hogy a kedvező fogadtatásnak hála idén is folytatódik a belvárosi kerületekben (V., VI., VII., VIII., IX., XI.) a tavaly indított Csendkirály társadalmi kampány, melynek célja a kulturált és élhető belvárosi élet elősegítése. A kampány a 2011-es tapasztalatokat és az önkormányzatok visszajelzését figyelembe véve részben átalakult: az idén a Csendkirály-kampány utcai megjelenése is szerepet kap.

A nyári szezonban a szórakozó fiatalok a kezdeményezésben részt vevő vendéglátóhelyeken és az utcán egyaránt találkozhatnak a kampány elemeivel, így a Csendkirállyal és kísérőjével, vagy a plakátokkal a villamosmegállóknál. Tavalyhoz hasonlóan hosteleekben és hoteleekben is elérhetővé teszik a Csendkirály-térképet, amellyel a külföldi fiatalok figyelmét is felhívják arra, hogy ne zavarják meg a környéken élők nyugalma.

A részt vevő vendéglátóhelyek az előre kiküldött Csendkirály-ajánlásoknak megfelelően különböző vállalatokkal szolgálgják a közelben lakók pihenését és a környék tisztaságát, pl. biztonsági személyzet alkalmazásával a bejáratnál, szemétfeltakarítással zárás után stb. Budapesten eddig összesen százötven – Erzsébetvárosban huszonnegy – vendéglátóhely csatlakozott a kezdeményezéshez és a szervezők továbbra is várják a jelentkezőket.

„Tudjuk, hogy egy magatartásformáló kampány csak hosszú távon fejti ki a hatását, de meg vagyunk róla győződve, hogy a sok pilléren nyugvó, széleskörű együttműködés be fogja váltani a hozzá fűzött reményeket, és az átalakuló belvárosi élet mellett a helyi lakosok nyugalma is fókuszba kerül” – mondta Fertetics Mandy, a Csendkirályt támogató cég vállalati kapcsolatok és fenntartható fejlődés vezetője.



## Az illegális hulladékégetés humán- és környezetegészségügyi kockázatai

Manapság a takarékoság jegyében nagyon sokan visszaállították a régi kályháikat, és fűtenek szénrel, fával és egyéb tüzelésre alkalmasnak vélt anyaggal. Ez a tendencia kissé visszafelé fordítja az idő kerekét, hiszen ezeknek az anyagoknak az égetésekor keletkező füst igen nagymértékben egészségkárosító lehet.

Manapság szinte áttekinthetetlenül sokféle műanyagot használunk. Műanyag van a ruháinkban, a bútorainkban, a műszaki cikkekben, műanyaggal festjük, tapétázzuk falainkat, és műanyaggal csomagolunk. A fahulladékok nagy része a különböző gyanta- és lakkmaradványok mellett faanyagvédőket – biocidokat – is tartalmazhatnak, amelyekből a nem tökéletes égés során szintén egészségkárosító anyagok szabadulnak fel. A műanyag zacskók, eldobható műanyag palackok képezik a háztartási hulladék legnagyobb részét. Az előállításukhoz sok energia és nyersanyag szükséges, hogy azután körülbelül 20 percig használjuk őket, majd rögvést a szemétkosárba dobjuk.

A műanyagok hosszú idő alatt bomlanak le a természetben. Ha elégetjük őket, szennyezik a környezetet, és károsíthatják az egészségünket, mert eközben rákkeltő, bőr- és szemirritációt okozó, a légző- és immunrendszert, valamint a vérképző szerveket súlyosan károsító vegyületek szabadulnak fel.

A hulladékok elégetésekor egyrészt számolhatunk az anyagösszetételből eredő károsanyag-kibocsátással, másrészt figyelembe kell vennünk a relatíve alacsony égetési hőmérsékletnél keletkező káros melléktermékek jelenlétét is. Az illegális hulladékégetésről való bővebb információt a [www.erzsebetvaros.hu](http://www.erzsebetvaros.hu) oldalon találhatunk.

## Közművelődési pályázat

Erzsébetváros önkormányzatának képviselő-testülete 2012-ben pályázati felhívást tett közzé az Erzsébetváros területén székhellyel, telephellyel rendelkező, nem önkormányzati fenntartású közművelődési, művészeti tevékenységet folytató egyesületek, alapítványok, gazdasági társaságok erzsébetvárosi közművelődési és kulturális programjainak támogatására. A pályázat elbírálásakor egyrészt előnyt élveztek azok a pályázatok, amelyek a kerület közművelődési életébe illeszthető, több éve létező hagyományos programok, rendezvények megszervezésére irányultak. Emellett a közművelődésben eddig nem fellelhető, a lakosság széles rétegét megszólító rendezvények szervezésére pályázók részesültek támogatásban.



## Megmarad a patinás ingatlan

Közel négy év után pert nyertek a civilek az erzsébetvárosi Nagydíófa utca 8-as számú épület ügyében: mostanra eldőlt, hogy a százötven éves, egyszintes, egyedülálló épületet nem bonthatja le a tulajdonosa. Nem épülhet hétemeletes monstrum a Nagydíófa utca 8. helyére, a beruházást ugyanis a szomszédos, Nagydíófa u. 5. és 9. számú társasházak lakóinak sikerült megakadályozniuk. Amint ismeretes, az épület tulajdonosa, az Autóker Holding Zrt. évekkel ezelőtt hétemeletes épületkomplexum felhúzására vállalkozott a telken, pedig a ház több szempontból is védett. *Műemléki jelentőségű területen*, az Andrassy útnak a *világörökségi terület*hez tartozó védőzónájában helyezkedik el, ennek ellenére néhány éve elvi bontási engedélyt kapott. A múlt hónapban azonban egy sok éve húzódó per zárult le, amely nem csupán építészeti örökségünk megtartása szempontjából, de a sikeres civil fellépés miatt is komoly eredmény.



## Tájékoztató



Az építésügyi hatóság tájékoztatja a tisztelt ügyfeleket, hogy 2012. július 1-jétől a kerületi műemlék épületek építéshatósági eljárásai ismét a Műszaki Iroda hatáskörébe tartoznak a 2012. évi LXI. törvény alapján.

A műemlék épületek építésügyi hatósági eljárásaiban Budapest Főváros Kormányhivatala Kulturális Örökségvédelmi Iroda (új címe: 1051 Bp., Sas u. 19.) szakhatóságként vesz részt.

## 8 évesen Európa-bajnok

Krstulovic Alex még csak 8 éves, de a Baross Gábor Iskola 18 diákjával nemrégiben játszott szimultán meccsekből 16-ot megnyert. Amint az egy Európa-bajnokhoz illik is, Alex, aki kerületünkben él és tanul, az Erzsébetvárosi Televízióban egy hosszabb beszélgetés közben egy meccset is lejátszott a televízió főszerkesztőjével, Kerényi Mihállyal. Ha kíváncsiak az Alexszel való beszélgetésre vagy a közös játékra, akkor tekintsek meg a televízió műsorában vagy a [www.erzsebetvaros.hu](http://www.erzsebetvaros.hu) oldalon.



## Befejeződött a tanév

A tanév záró nemcsak ünnepélyes lezárása egy tanévnek, hanem egyben számvetés is. Ilyenkor szokás sorra venni az év legszebb pillanatait. Azokat, amelyeket a diákok-tanárok egymásra számítva, bízva egymásban, közösen valósítottak meg.

Immár az Alsóerdősori Bárdos Lajos Általános Iskola és Gimnáziumban is megtartották a tanév záró ünnepélyt, amelyen Móri Árpádné igazgatónő röviden értékelte a tanévet. Sikerként könyvelte el, hogy az iskola megszerezte az Ökoiskola címet, és hogy három első osztályt is indítanak szeptembertől. Végezetül jutalomkönyveket adott át a 93 kitűnő tanulóknak és 35 szülőnek, akik az iskolában zajló munkát aktívan segítették.

Az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakközépiskola Dob utcai épületében a tanév záróra június 20-án került sor. A felső tagozatos és a szakiskolai diákok délelőtt kapták kézhez az egyéni értékeléseket tartalmazó bizonyítványukat. Délután az alsó tagozatos tanulók búcsúztak ünnepélyes keretek közt a 2011/2012-es tanévtől.



# Erzsébetvárosi diákok, mint az Európai Parlament képviselői



2012. június 15-én az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakközépiskola diákjai képviselték Magyarországot az Európai Parlamentben, az EUROSCOLA-program rendezvényén.



Tillinger Péter, az iskola igazgatója és Timár László önkormányzati képviselő az Európai Parlamentben

Az iskolában az Európai Unióról szóló ismeretek oktatásának hagyománya van: számos versenyt szerveztek ebben a témában, a szakiskolások pedig EU-s órákon ismerkedtek meg a tagállamokkal és az Unió működésével. Az idén végzett vendéglátós diákok három éve az elsők voltak, akik Zselenkó Ágnes, az iskola történelemtanára és múzeumpedagógusa segítségével tágabb környezetükben is derekasan helyt álltak, és számot adtak arról, mi mindent tanultak. Ők nagyon sikeresek voltak: egy Pest megyei versenyen 4. helyezést értek el olyan iskolákat is megelőzve, mint például az Apáczai vagy a Móricz Gimnázium, s ellátogathattak a strasbourgi parlamentbe.

A sikeren felbuzdulva, további lehetőségeket keresve léptek kapcsolatba a Mérei Ferenc Fővárosi Pedagógiai és Pályaválasztási Tanácsadó Intézet munkatársaival, akik az Európai

Parlament Tájékoztatási Irodájának felkérésére érdekesítő uniós órákat szerveztek és szerveznek a Millenárison. Mivel az iskolából sok felsős és szakiskolás osztály vett részt ezeken az EU-s órákon, áprilisban meghívták az iskola diákjait egy versenyre. A csapat eredményesen szerepelt, Zselenkó Ágnes hetedikos diákjai: Pátkai Rebeka, Oroszi Attila, Plájás Botond és Schiff Mátyás megnyerték a versenyt. A jutalom sem maradt el: a diákok Strasbourgba utazhattak az EUROSCOLA-program parlamenti ülésnapjára. De nemcsak ők, hanem 18 hatodikos és hetedikos társuk, valamint Tillinger Péter, az iskola igazgatója és Tóth Annamária, az iskola tanára is velük mehetett. Mivel ez a meghívás nemcsak az intézménynek, hanem Erzsébetvárosnak is komoly megtiszteltetés, az önkormányzat képviselőjében velük tartott Timár László, a Művelődési, Kulturális és Szociális Bizottság elnöke.

Június 15-én busszal indultak Strasbourgba, hogy 15 óras utazás után megérkezzenek a várva várt helyszínre. Másnap magával a várossal ismerkedtek: ellátogattak a katedrális-

hoz, megmázták a tornyát, majd körbehajózárták a várost. A hajóról megcsodálhatták a Parlament impozáns épületét, pénteken pedig be is léphettek a falai közé. A reggeli után mindenki elfoglalta a helyét a Parlament üléstermében, majd a köszöntők után az Unióról hallhattak angol és francia nyelvű ismertetőt. A sok hivatalos adat után felüldölést jelentett a tagországokból érkező iskolák rövid bemutatkozása. Az erzsébetvárosi intézményt Schiff Mátyás mutatta be – természetesen az EU egyik munkanyelvén, angolul. Utána Öry Csaba EP-képviselő válaszolt a diákok kérdéseire, s ez bizony a kérdések összetettsége miatt sokszor nem is volt olyan egyszerű. Miután elbúcsúzott a diákküldöttségtől, a képviselő úr volt olyan kedves, és megkereste a kerületi diákokat a 400 jelenlévő között, s válaszolt néhány kérdésükre.

A finom ebéd után a diákok kipróbálhatták azt is, hogyan szoktak a képviselők szekciókban dolgozni. Hat különböző



Erzsébetváros diákjai Strasbourgban

témát kellett ugyanis feldolgozniuk nemzetközi csoportokban. Ha a témák (migráció, Európa szerepe a világban, környezetvédelem stb.) nem is voltak feltétlenül szórakoztatóak, a különböző kultúrák találkozásából mindenki derűsen vette ki a részét. A hangulatot tovább fokozta az Eurogame, ahol nem egyszerűen csak az EU-val kapcsolatos kérdésekre kellett válaszolni, hanem mindezt a tagországok nyelvén kellett a gyerekeknek megtenni.

A délután második felét ismét az ülésteremben töltötték: a képviselők meghallgatták a szekciók beszámolóit és szavaztak is róluk. Örömmel látták, hogy a demokrácia kérdéseivel foglalkozó csoport Schiff Matyit választotta szóvivőjéül, aki öt társával együtt az ülést levezető elnök mellett foglalhatott helyet.

Ez a komoly rész bizony mindenkit kimerített, így jólesően fogadták az Eurogame-játék eredményhirdetését, amely már a nap végét jelezte. A képviselői munka bizonyítékaként minden diák EUROSCOLA-bizonyítványt kapott, amelyet Martin Schulz, az Európai Parlament elnöke írt alá. A társaság bizonyítvánnyal és számos élménnyel

a tarsolyában érkezett vissza a szállásra, ahol a fáradtságot szurkolással (Svédország–Anglia) vezették le.

Másnap ismét buszra szállt a csapat, hogy itthon is mindenkinek elmesélhessék: az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakközépiskola képviselte Magyarországot az Európai Parlament ülésén.

A Parlament üléstermében a köszöntők után az Unióról hallhattak angol, illetve francia nyelvű ismertetőt a diákok





# Önkormányzati képviselők fogadóórái

## Egyéni választókerületi képviselők

**Wencz Miklós** – 1. sz. választókerület  
Minden hónap első és harmadik csütörtökén,  
16.00–18.00 óráig.  
Helyszín: 1072 Budapest, Klauzál tér 16.  
Bejelentkezés: 06-1/462-3130

**Megyesi Mózes** – 2. sz. választókerület  
Minden hónap harmadik hétfőjén,  
16.30–17.30 óráig.  
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.  
Bejelentkezés: 06-1/462-3130

**Szikszai Zsolt** – 3. sz. választókerület  
Minden hónap első és harmadik csütörtökén,  
14.00–17.00 óráig.  
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.  
Bejelentkezés: 06-1/462-3122

**Ripka András** – 4. sz. választókerület  
Minden hónap első csütörtökén, 16.00–18.00  
óráig. Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.  
Bejelentkezés: 06-1/462-3130

**Benedek Zsolt** – 5. sz. választókerület  
Fogadóóra a 06-1/462-3130-as telefonsza-  
mon való előzetes egyeztetés szerint a VII.  
kerületi Fidesz irodában: 1072 Budapest,  
Klauzál tér 16.

**Molnár István** – 6. sz. választókerület  
Minden hónap első péntekén, 13.00–15.00  
óráig.  
Helyszín: 1077 Budapest, Rózsa utca 3.

**Nagy Marianna** – 7. sz. választókerület  
Minden hónap első csütörtökén, 17.00–19.00  
óráig (előzetes egyeztetés a 06-30/948-1655-ös  
telefonszámon).

**Vattamány Zsolt** – 8. sz. választókerület  
Minden hónap második és negyedik hétfőjén,  
13.30–18.00 óráig.  
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.  
Bejelentkezés: 06-1/462-3251

**Kismarty Anna** – 9. sz. választókerület  
Minden hónap harmadik hétfőjén,  
16.30–17.30 óráig.  
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.  
Bejelentkezés: 06-1/462-3130

**Bartusné Benedek Barbara** – 10. sz.  
választókerület  
Minden hónap első csütörtökén, 15.00–17.00  
óráig.  
Helyszín: 1076 Budapest, Garay utca 5.  
Bejelentkezés: 06-1/462-3130

**Tímár László** – 11. sz. választókerület  
Minden hónap második és negyedik  
csütörtökén, 17.00–18.00 óráig.  
Helyszín: 1076 Budapest, Dózsa György út 46.  
Bejelentkezés: 06-1/462-3130

**Juhász Gábor** – 12. sz. választókerület  
Minden hónap második és negyedik  
csütörtökén, 14.00–17.00 óráig.  
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.  
Bejelentkezés: 06-1/462-3251

## Listás képviselők

**Moldován László**  
Minden hónap második hétfőjén, 17.00–  
19.00 óráig.  
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.,  
1. em. 103.

**Puskás Attila Sándor**  
Minden hónap utolsó keddjén, 12.00–14.00  
óráig.  
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.,  
1. em. 103.

**Stummer János**  
Minden hónap első keddjén tartja 11.00–  
13.00 óráig.  
Helyszín: 1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.,  
1. em. 103.

**Gergely József**  
Minden hónap harmadik csütörtökén,  
16.30–17.30 óráig.  
Helyszín: 1074 Budapest, Dohány utca 1/c

**dr. Kispál Tibor**  
Minden hónap második hétfőjén,  
16.00–18.00 óráig.  
Helyszín: 1077 Budapest, Király utca 97.



# Egy ember három másik életét mentheti meg



A biztonságos hazai vérellátáshoz évente közel 500 000 egységnyi vére van szükség, amihez mintegy félmillió véradó kellene. Gyuris Károlyné, a Magyar Vöröskereszt területi véradásszervezője (VI., VII., IX. kerület) véradásokat szervez, hogy emberi életet mentsen meg.



A három kerület közül a kilencedik kerületben van a legtöbb, és a hatodik kerületben a legkevesebb véradó. Erzsébetváros szerencsésnek mondhatja magát, mert a kerület

Mivel a véradók közül sajnos szinte teljesen hiányzik a 20–35 éves korosztály, szeretné, ha hatékonyabbá válhatna az iskolákkal való együttműködés. Ennek köszönhetően az oktatási intézményekben meg lehetne ismertetni a serdülő fiatalokkal a véradás fontosságát, és el lehetne folytatni a véradással kapcsolatos tévhiteket, amit a gyerekek otthon tovább tudnak adni a szüleiknek.

A véradást sokan idegenkedve fogadják, de sose feledjük el, hogy minket vagy hozzátartozóinkat is bármikor érhet baleset,

és akkor nekünk is nagy szükségünk lehet vére. A véradás az egyik legönzetlenebb ajándék, amit másoknak nyújthatunk. Adjunk vért, és mentünk meg ezzel három emberi életet!

## Véradó lehet mindenki:

- aki egészséges,
- aki betöltötte a 18. életévét, de még nincs 60 éves,
- akinek testsúlya meghaladja az 50 kg-ot.
- Évente háromszor (a férfiak évente 4-5-ször adhatnak vért, a nők menopauza alatt csak orvosi döntés alapján).
- A véradás rendszeres véradóknak maximum 65 éves korig engedélyezett.

MAGYAR VÖRÖSKERESZT  
Budapest Főváros Szervezet Véradásszervezés

**Gyuris Károlyné**  
területi véradásszervező (VI., VII., IX. kerület)

1051 Budapest, Arany János u. 31.  
mobil: +36 (70) 933-8113  
e-mail: gyuriszuzsi@voroskeresztbp.hu  
www.voroskeresztbp.hu

lakosainak kor szerinti összetételéhez képest – ami előregedőnek mondható – sok véradásra jelentkező fordul meg a kijelölt helyeken. Gyuris Károlyné Zsuzsi elmondta, hogy a legtöbb véradójuk azoknak a vállalatoknak köszönhető, ahová kijárnak véradásra.

A kerületünkben is jók a tapasztalatok, hiszen a legtöbb vállalat hozzájárul a véradáshoz. Sok cég helyben ad lehetőséget a program megszervezésére, vagy ahol erre nincs mód, ott lehetővé teszik, hogy a munkavállalók felkereshessék a vérellátó központot. Gyuris Károlyné hangsúlyozta, hogy nyáron még nagyobb szükség van vére, vérkészítményekre, mint egyébként, ugyanis ilyenkor kevesebb az önkéntes.



## Rendeletek

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata képviselő-testületének 10/2011. (IV.18.) számú önkormányzati rendelete 28. § (1) bekezdésében foglaltak alapján tájékoztatjuk a lakosságot, hogy a képviselő-testület a 2012. június 28-án megtartott rendkívüli ülésén az alábbi rendeleteket alkotta:

- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 30/2012. (VI.29.) önkormányzati rendelete a plakátok elhelyezésének szabályairól szóló 42/2005.(XII.2.) önkormányzati rendelet módosításáról (hatályba lép: 2012. július 1. napján),
- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 31/2012. (VI.29.) önkormányzati rendelete a tiltott, közösségellenes magatartásokról (hatályba lép: 2012. szeptember 1. napján),
- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 32/2012. (VI.29.) önkormányzati rendelete az Erzsébetvárosban született ifjú állampolgárok, és a legalább 20 esztendeje itt élő, 80 éven felüliek kerületi polgárként való köszöntéséről (hatályba lép: 2012. szeptember 1. napján),
- Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének 33/2012. (VII.4.) önkormányzati rendelete a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata 2012. évi költségvetéséről szóló 5/2012. (II. 20.) rendelet módosításáról (hatályba lép: 2012. július 5. napján).



# „Egészséges Erzsébetvárosért” díj átadása



Vattamány Zsolt polgármester a Semmelweis Nap alkalmából díjat adott át Dr. Vörös Ildikó kerületi házi orvosnak, munkája elismeréseként. Ünnepi beszédében méltatta és megköszönte az egészségügyben dolgozók helytállását, igyekezetét.

Július elseje a magyar egészségügy legnagyobb ünnepe. Ezen a napon született Semmelweis Ignác, az anyák megmentője. Az erzsébetvárosi önkormányzat idén másodszor adott át elismerést a kerületi egészségügyben dolgozóknak ezen a napon. Az ELTE-PPK aulájában megrendezett ünnepségen jelen volt dr. Pesti Imre, Budapest Főváros Kormányhivatalának kormány megbízottja, aki köszöntő beszédében elmondta: megtiszteltetésnek érzi, hogy jelen lehet az eseményen, és üdvözli a kerület hagyományteremtő szándékát. Kiemelte, hogy minden embernek éreznie kell, hogy saját maga felelős az egészségéért, és vegyünk igénybe a kerület által rendezett ingyenes szűrővizsgálatokat egészségünk érdekében.

A hivatal ugyanis ezzel a szándékkal alapította meg 2010-ben az „Egészséges Erzsébetvárosért” díjat, azon felbuzdulva, hogy a VII. kerületi egészségügyet stabil munkaerőforrás és magas fokú képzettség, valamint kiváló színvonalú munka jellemzi. Vattamány Zsolt az ünnepségen bejelentette, hogy az önkormányzat gazdasági eredményeinek köszönhetően 2013-tól azokban az önkormányzati házi orvosi rendelőkben, ahol eddig csak a közös költség és a közüzemi költségeket is átvállalja Erzsébetváros Önkormányzata. Ezzel is tiszteletüket és megbecsülésüket fejezik ki az egészségügyben dolgozók hivatása iránt, és ily módon

is segíthessék munkájukat. A program keretein belül különböző szűrővizsgálatokon, egészségmegőrző rendezvényeken vehetnek részt a kerületben élők, és a prevencióra is nagy hangsúlyt fektetnek a szervezők. A tavalyi őszi és az idei Egészségnapon is rengetegen vettek részt, csakúgy, mint a tavasszal rendezett hallás-állapotfelmérésen, ahol ingyenesen vizsgálták meg az emberek hallójáratait, és szűrték ki a komolyabb – akár kezdetleges – megbetegedéseket.

Az Erzsébet Tervet az önkormányzat hozta létre, és a projektben különös figyelmet szentel a már meglévő gondoskodási formák megújításának. Az idén februárban fejeződött be a kerületi szociális és egészségügyi ellátórendszer integrációja, aminek eredményeként a Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ teljes körű szociális és egészségügyi szolgáltatást láthat el. A kerületben élők egészségmegőrzése, az időskorúak támogatása mellett fontos szerepet kap a fiatalok védelme is.

Az Erzsébet Terv keretében 2013 végéig felújítják valamennyi kerületi egészségügyi intézményt, hogy az egészségügyben dolgozók is méltó körülmények között végezhessék munkájukat.



Dr. Vörös Ildikónak az elismerést Vattamány Zsolt polgármester adja át



ERZSÉBET TERV

## Felpezsdítjük Erzsébetvárost! Megújuló gondoskodási formák



Ingyenes hallás- és állapotfelmérés az önkormányzat szervezésében



Egészségnap Erzsébetvárosban

Dr. Pesti Imre, Budapest Főváros Kormányhivatalának kormány megbízottja ünnepi beszédet mond





# Szávay Ágnes kerületünkben tanul tovább



Hazánk egyik legsikeresebb teniszese, Szávay Ágnes ősztől a Facultas Alapítvány működtette University of Wales erzsébetvárosi központjában folytatja tanulmányait. A sportolónő, aki sérülése miatt több hónapot kihagyott a versenyzésben, felépült, és ahogy nemrég eldőlt: indulhat a londoni olimpián.

Szilléry Éva

Fotók: Patkós Attila



– **Hogyan készül az olimpiára a hosszú kényszerszünet után?**

– Nehéz bármit is elvárni magamtól Londonban, mivel régóta nem versenyeztem. De az biztos, hogy mindent bele fogok adni, és a legjobbat szeretném kihozni magamból. Egyébként elmondhatom, hogy mindennap egyre jobb az állapotom. Ezért, ahogy az egészségem engedi, napról napra többet edzek, jobb az erőnlétem és természetesen a formám is. Egy ilyen hosszú kihagyás után rengeteget kell dolgozni, hogy hasonló fizikumom legyen, mint a sérülés előtt. Sokat teniszezek, szinte mindennap futok, gyógytornázok és sok más kiegészítő mozgást végzek, na és persze karbantartom a testemet kezelésekkkel, masszázssal és különböző regenerációs tevékenységekkel.

– **Hogyan lett hobbiteniszezőből profi sportoló?**

– 5-6 éves lehettem, amikor szüleim először elvittek magukkal a tenispályára. Ők rendszeresen játszottak páros meccseket a barátaikkal, és mindig is nagy teniszrajongók voltak. Eleinte csak labdát szedtem nekik, majd apukám felvetette, hogy nekem is ki kellene próbálnom. Először csak heti párszor jártam edzésre, és a szüleimmel játszottam, majd amikor többen mondták a szüleimnek, hogy van tehetségem hozzá, elvittek Kecskemétre, ahova már mindennap jártunk édesapámmal. Őszintén szólva, először ők sem gondolták komolyan, hogy majd versenyző leszek, csak miután vertem a nálam két fejjel nagyobb fiúkat, és a korosztályomnál mindig

magasabb versenyt nyertem, felfigyeltek rám a budapesti edzők, és kérték szüleimet, hogy próbáljunk meg csak a teniszre koncentrálni. Ez nekem és a családnak is komoly döntést jelentett, hiszen kettészakadtunk: a bátyám apukámmal Soltvadkerten maradt, én pedig a húgommal és anyukámmal Budapestre költöztem. Innen aztán nem volt megállás, hiszen edzést edzés követett, és utazást utazás.

– **Miért döntött úgy, hogy a Facultas Alapítvány felsőoktatási intézményében tanul tovább?**

– A University of Wales egy nemzetközileg elismert, rangos egyetem. A Facultas Alapítvány szervezte erzsébetvárosi campus van a legközelebb hozzám, így természetesen ezt választottam. Azt gondolom, nem kis dolog, hogy ugyanazt a tananyagot angol nyelven elsajátítva ugyanazt a diplomát szerezhetem meg, mintha Newportban tanulnék.

– **Milyen szakon fog tanulni? Milyen tervei vannak ezzel a szakkal kapcsolatban a jövőben?**

– A nemzetközi szociális menedzsment kurzusra iratkozom majd be, hiszen mindig érdekelt a szociológia és a társadalomtudomány. Egyelőre nem kívánom a megszerzett diplomát kamatoztatni, azaz most nem szeretnék elhelyezkedni ebben a szakmában, de később talán igen, mert nem lehet tudni, mit hoz a jövő. Azt gondolom, sportolóként is időt kell szakítani a tanulásra. Mellesleg a levelező tagozatos – part time – képzést választottam.



## Szávay Ágnes teniszezőnő

2004 óta versenyez profik között ;  
Egyéniben öt, párosban két WTA-tornát nyert meg;  
2007-ben az év női sportolójává választották Magyarországon, a WTA öt választotta az év felfedezettjének ;  
Sérülése miatt közel egyéves kényszerpihenő után visszatért a tenispályára, és indul az olimpián.

Szeptemberben megkezdí működését a Walesi Egyetem erzsébetvárosi központja

Erzsébetváros júniusi képviselőtestületi ülésén egyhangúan megszavazták a Facultas Alapítvány üzemeltette University of Wales erzsébetvárosi központjának támogatását. A campus amelyben a jelentkezők a walesi egyetem programjai közül választhatnak, szeptemberben kezdi meg működését. A képzés angol nyelven zajlik majd, a diplomát az University of Wales fogja kiállítani. Az oktatásra minden évben húsz erzsébetvárosi lakos vagy Erzsébetvárosban dolgozó pályázhat a teljes tandíjmentességre. Jelentkezni a Facultas Alapítvány központjában, a Hernád utca 46-ban, vagy a 413-7362-es telefonszámon lehet.





# Száz éve oktatnak



A Hernád utcában áll egy gyönyörű épület, amely iskolának épült, mindig is iskolaként funkcionált, néha azonban a történelem viharai másképpen rendezték be az osztálytermeit. Az erzsébetvárosi Baross Gábor Általános Iskola idén ünnepli működésének 100. évfordulóját.

Bóka B. László

Az épületet – amelyet Kismarthy-Lechner Jenő (1878–1962), a magyar építésztársadalom egyik vezető alakja a székesfővárosi iskolaépítési akció keretében tervezett – 1909 és 1911 között építették fel. Az akció a kiváló városvezető, Bárczy István (1866–1943) nevéhez fűződik, aki a közoktatási ügyosztály élén szervezte újjá a főváros iskolarendszerét. Egy korabeli lap így írt a frissen átadott épületről: „Tulajdonképpen két épület: az egyik, a fiúké magyaros motívumokkal ékeskedik, a másik, a leányiskola a külföldről importált stílushoz alkalmazkodik, de így együtt határozottan egy egységes egész

hatását gyakorolják az emberre... ahol ilyen aprólékosságra kiterjed a figyelem, ott bent annál erősebben lüktet a gyermekvilág és a kultúra szeretete.” Az alig elkészült létesítményt az I. világháború viharai hadikórházzá, majd erdélyi menekültek átmeneti otthonává alakította. Az elemi népiskola csak 1930-ban vehette újra birtokba a házat. Tizenkét év múlva, 1942-ben azonban újra költözni kellett, mert az épületbe a Damjanich Polgári Fiúiskola költözött. Bár kevesen tudnak róla, a ház a II. világháború végén náci katonák szálláshelye volt. A háború befejeződése után lelkes pedagógusok, szülők

E folyosók látták a történelem viharait



Az épületet Kismarthy-Lechner Jenő álmodta tervezőasztalán

és gyerekek hozták helyre a szerencsére nem súlyosan sérült házat. Az iskolának 1947-ben kilenc fiú-, tizenkét lányosztálya és három napközis csoportja volt, majd 1948-ban általános leányiskola kezdte meg itt a működését. Négy év múlva az épületben indult útjára a Dolgozók Általános Iskolája. Az intézmény 1960-ban koelektált lett, és a hatvanas évek közepén már több mint 1200-an tanultak a falai között, és már nem csupán délelőtt, de délután is folyt az oktatás. Ekkoriban komolyzenei oktatás is zajlott az iskolában, amelyet nemzetközi fellépések, külföldi vendégek fogadása fémjelzett. A színvonalat jelzi, hogy 1966. október 18-án Kodály Zoltán is látogatást tett az iskolában.

Tizenkét éven át (1966–1978) a Gyógypedagógiai Tanárképző Főiskola tanítójelöltjei itt sajátították el hivatásuk alapjait. Az iskola az 1995/96-os tanévben vette fel a fiatalon elhunyt „vas-

miniszter”, Baross Gábor (1848–1892) nevét, akinek emléktábláját 1998-ban avatták fel az intézmény falán.

Ahogy egykor a zene, úgy napjainkban a sport határozza meg az iskola fő profilját. Az első évfolyamon alapképzést szereznek a tanulók a különböző sportágakból, majd szakemberek segítségével minden gyermek az alkatainak megfelelő ajánlást kap a számára célszerű sportágat illetően. Az iskola fő sportprofilja: a fiúknak a labdarúgás, a lányok pedig választhatnak a kézilabda és aerobik közül, sőt, ezeket a sportágakat akár egyszerre is űzhetik.

A Baross Gábor Általános Iskola tanulói számára másoknál talán kissé egyszerűbbé vált a továbbtanulás kérdése, hiszen az épületben lelt otthonra a Facultas Humán Gimnázium és Szakközépiskola is.



# Példás összefogás a Brunszvik oviban



Ottjártunkkor javában zajlott a parkettacsizolás és -lakkozás a Brunszvik Teréz Óvodában, ahol a szülők és a pedagógusok önerőből láttak neki a munkálatoknak.

Szilléry Éva

Tavaly *Az önkéntesség hetén* felbuzdulva döntöttek úgy a családok, hogy ebben az esztendőben maguk festik ki az intézményt. Az együttműködéssel nem csupán pénzt spórol az óvoda, de a közösségfejlesztésben is példát mutat. „Már akkor felvetették a szülők, hogy a következő évben akár a terméink parkettacsizolására és -lakkozására is vállalkoznának. Az idén, a múlt év tapasztalataiból okulva, már tavasszal készítettünk pályázatokat, amelyekben a vállalkozó szellemű szülők megírhatták, hogy miben tudnának segíteni, a nyári szünet elején pedig nekiláttunk a munkának” – mondta el lapunknak Országhné Kun Julianna óvodavezető, hozzátéve, hogy így a felújítással az intézmény az összköltség hetven-nyolcvan százalékát meg tudja spórolni.

A százharminchat éves, patinás Rózsák terén álló épületben 1876-ig az Országos Kisdudóv és Árvaménház

működött, majd a többi szárny hozzáépítésével alapították meg itt az önálló óvóképzőt, amely az ötvenes években megszűnt.

Az óvodavezető kitért arra, hogy kilencvenöt gyerek járhat jelenleg az oviba, de az alapító okirat módosításával a jövőben már száz nebulót fognak tudni felvenni. Rendszeres a túljelentkezés, a múlt évben kétszer annyian szerettek volna bekerülni az intézménybe, mint amennyit be tud fogadni.

S hogy mit szeretnek a családok a Brunszvik óvodában? Nem csupán a néhány éve újjávarázsolt udvar és a rendben tartott épület, hanem elsősorban a családi légkör miatt jönnek ide, a szülők és a pedagógusok összefogásából születő programok vonzzák őket a veterán intézménybe.



Mészáros Viola (42) – társasházi meghatalmazott

Egy kilencéves kislányom van, akinek a felügyeletét a család közösen oldja meg – mikor mi dolgozunk, akkor a nagymamák vigyáznak rá. Az egyik nagy dunaújvárosi, a másik pedig Kárpátalján él. Meglátogatjuk őket családostul is, emellett pedig a református gyülekezet által szervezett tábor lesz az, ami várja a lányomat a nyári folyamán.

Kerényi István (82) – nyugdíjas gépészmérnök

Egy tízéves és egy tizenkét éves fiúunokám van, akik pár napot nálunk töltenek a nyáron, ami idén igen tartalmasnak ígérkezik: focitábor, nyaralás a Bakonyban, valamint rokonoknál Pest környékén. A programjuk be van osztva a nyárra, ám ha mégis unatkoznanak, ott a számítógép, amelynek használatára akár engem is megtaníthatnak – az internetére is például.



## Hogy telik a gyerekek szünideje?



Kerületi lakosokat kérdeztünk arról, hogyan oldják meg a gyerekek, unokák felügyeletét a nyári szünet alatt, s egyáltalán, mivel telnek ilyenkor a lurkók napjai.

Szőcs Attila



Szűcs Ferencné (44) – irodai dolgozó

Van egy kisebb fiam, aki tizenegy éves, mellette pedig egy nagy, aki most lett tizennyolc. Mikor mi dolgozunk, többek közt ő az, aki felügyel az öccsére. Ha elfoglaltsága akad, akkor ott vannak a nagyszülők, akik néhány utcányira laknak tőlünk. A közös nyaralást Balatonyörök jelenti majd idén, egy kedves barátunk házában töltünk majd együtt pár napot a gyerekekkel.

Papp Miklósné (69) – nyugdíjas óvónő

Öt unokám van – kicsik és nagyok egyaránt –, akik közül a kisebbek szinte napi rendszerességgel jönnek át hozzánk a szünidő alatt. Ha az idő engedi, kirándulni megyünk, kánikulában pedig a szobában társasozunk, vagy filmeket nézünk. Ha csak néhány napra is, de mindegyikük megy családi nyaralásra, ugyanakkor a két általános iskolás unokánk a kerekdombi rokonokhoz is eljön majd velünk.





# Erzsébetvárosból Londonba



A huszonhárom éves Mohay Bencét az utóbbi időben sokan megismerték és megkedvelték. A közszolgálati televízió csapatát erősítve, többek között a Telesport és a Vízitúra műsorvezetőjeként már tanúbizonyságot tett a sport iránti szeretetéről és elkötelezettségéről. Bence Erzsébetvárosban él, s Londonba is innen viszi az útja nyáron, sportriporterként ugyanis részt vesz az olimpián.

Szócs Attila

## – Mióta él a hetedik kerületben?

– Közel húsz éve, 1994 óta lakom Erzsébetvárosban. Óvodás voltam, amikor ideköltöztünk, és azóta nagyon megszerettem Budapestnek ezt a szegletét – nekem ez a belváros, ahonnan bárhová könnyen eljuthatok, és ahová a nap 24 órájában egyszerűen haza is jutok.

## – Gyakorta láthatjuk a televízió képernyőjén sportközvetítések alkalmával, ráadásul riporterként elutazik az olimpiára is. Hogy éli meg a fiatalon jött sikereket és ismertséget?

– Köszönöm, de nem tartom még magam ismertnek, az olimpiát pedig közel sem tekintem pályám végállomásának. Szerencsére mindig kaptam lehetőséget a fejlődésre és a bizonyításra, a sikerek pedig továbbfejlődésre sarkallnak. Van hová, és ebben rengeteget segítenek az idősebb kollégák.

## – Mik lesznek a feladatai Londonban?

– Július 16-án utazom ki, az olimpia előtt előzetes riportokat, tudósításokat küldök majd a helyszínről, később versenyzőket, edzőket igyekszem megszólítani, ezt követően pedig birkózást fogok közvetíteni.

## – Mit vár a magyar küldöttségtől az ötkarikás játékokon?

– Szerintem, úgy 10-15 érem van a magyar csapatban. Ha ez sikerül, és ebből 3-4 arany, én azzal elégedett lennék. A birkózók közül bárki lehet érmes, és bárki végezhet akár a nyolcadik helyen is, de szerintem ketten állnak majd dobogóra.

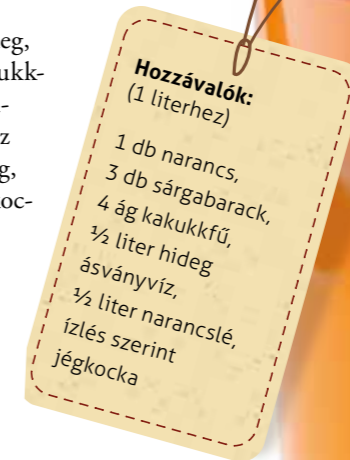


## Sárgabarackos-narancsos üdítő

A narancsot alaposan mossuk meg, töröljük szárazra, és vágjuk vékony karikákra. A barackot hámozzuk meg, magozzuk ki, daraboljuk fel. A kakukkfűvel együtt mindkettőt rakjuk kancsóba, öntsük fel a narancslével és az ásványvízzel. Várjunk néhány percig, amíg kioldódnak az ízek, majd jégkockával kínáljuk.



Elkészítési idő: 10 perc



### Hozzávalók: (1 literhez)

1 db narancs,  
3 db sárgabarack,  
4 ág kakukkfű,  
½ liter hideg ásványvíz,  
½ liter narancslé,  
ízlés szerint jégkocka

## Frissülj fel!



A nagy nyári meleg megviselheti a szervezetet, ezért érdemes ilyenkor olyan italokat fogyasztani, amelyek felfrissítenek. Segítségül összeállítottunk két olyan italreceptet, amelyek elkortyolásakor a hőségben is kellemesen frissnek érezhetjük magunkat.

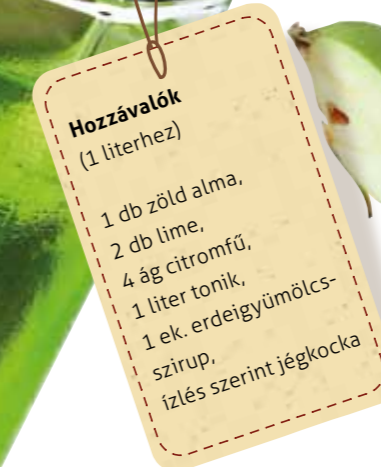


## Zöldalma-lime ital

Az almát hámozzuk meg, majd magozzuk ki, és vágjuk szeletekre. A lime-ot mossuk meg, töröljük szárazra, szeljük le az egyikből két karikát, a többiből vágjuk cikkekre, majd facsarjuk ki, és fogjuk fel a levét. Az almát, a lime-karikákat és -levelet, valamint a citromfű leveleit tegyük egy kancsóba, keverjük össze a sziruppal és a tonikkal. Végül legalább 30 percre tegyük hűtőbe! Jégkockával kínáljuk.



Elkészítési idő: 10 perc + hűtés



### Hozzávalók (1 literhez)

1 db zöld alma,  
2 db lime,  
4 ág citromfű,  
1 liter tonik,  
1 ek. erdegyümölcs-szirup,  
ízlés szerint jégkocka





# Erzsébetvárosi olimpikonok

## London előtt egy hónappal



Az idei esztendő a sportkedvelők számára távolról sem nevezhető uborkaszegzonnak, hiszen a labdarúgó Európa-bajnokság döntője után egy hónap se telik el, és elkezdődik a londoni olimpia is. A XXX. nyári ötkarikás játékokra a magyar küldöttség körülbelül százhatvan fővel, köztük három fiatal MTK-s sportolóval igyekszik öregbíteni hazánk, nem utolsósorban pedig Erzsébetváros hírnevét.

Szőcs Attila



Néhány nappal azután, hogy a zágrábi kajak-kenu Európa-bajnokság véget ért, végérvényessé vált, hogy a rutinos Kammerer Zoltánnal kiegészülve Paumann Dániel, Kulifai Tamás, valamint

Tóth Dávid alkotják majd ezer méteren a férfi kajak négyest.

– Az idei kontinensviadalon az ezer méteres férfi kajak négyes már ebben az összeállításban – Kammererrel, Paumannal, Kulifaival és Tóthtal – szállt vízre, s szerezte meg az ötödik helyet – mondta Rajna András, az MTK kajak-kenu szakosztályának vezetője, és hozzátette, hogy a zágrábi versenyre a sportolók nem edzettek külön, az leginkább az olimpiai felkészülést szolgálta.

– Az egység maximális felkészültségéhez körülbelül négy hét kell még; az ezer méteres táv utolsó negyedére kell ráerősíteni a fiúknak. A zágrábi helyszín már csak a rengeteg vízínövény miatt sem nevezhető a legideálisabb terepnek, de fontos állomása volt a felkészülésnek – folytatta Rajna András, aki szerint a négyes az első hat közé várható az olimpián.

– A férfi kajak-mezőny nagyon erős, komoly eredmény lenne ez, ugyanakkor, ha az esélyeket latolgatjuk, a dobogós helyezések sincs kizárva – mondta lapunknak a szakosztályvezető, aki külön kiemelte, hogy tavaly a szegedi világbajnokságon Kulifai Tamás és Tóth Dávid párosban megnyerte az ötszáz méteres versenyt.



Paumann Dániel



Kulifai Tamás és Tóth Dávid

Az olimpiai utazást Szarvas Orsolya nyerte, aki elmondta, hogy nagyon örül a nyereménynek, bár bevallotta, hogy fél az utazástól, és még nem tudja, hogy kivel megy ki Londonba. Gratulálunk a nyereményéhez.



## Megmozdult a hetedik kerület



„Mozdulj Erzsébetváros Londonért!” címmel családi sportnapra és helyismereti versenyre került sor a Városligeti Sportcentrumban, ahol a legszerencsésebb résztvevő londoni utazást nyert az olimpia idejére.

Muchicka László

Az eseményt a hetedik kerület önkormányzata szervezte, a Magyar Testgyakorlók Köre pedig a lebonyolításban segített – árulta el lapunk érdeklődésére Tóth András, az MTK ügyvezető elnöke. A cél az volt – folytatta –, hogy az emberek sportoljanak és a friss levegőn együtt legyenek, amit igyekeztünk változatos programokkal fűszerezni. A sokszínűség a korosztályokra is vonatkozik, hiszen a legidősebb résztvevő hetven év fölötti, a legfiatalabb pedig óvodás korú volt.

A rendezvény közös tornával indult, amelyen részt vettek a Baross Gábor és az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola diákjai is. A folytatásban gimnasztikai bemutatók várták a nézelődőket, majd felpályás

kapura lövő verseny mozgatta meg az aktívabbakat.

A „sportligetben” a röplabda, a kosárlabda, a tollaslabda, a petanque és a sakk várta szerelmeseit, de helyismereti vetélkedőt is rendeztek, a Vöröskereszt pedig életmódprogramokat tartott. A megjelentek egészségi állapotát szakemberek mérték fel, részt lehetett venni többek között testsúly-, nyugalmi pulzus- és vérnyomásmérésen, testsír-meghatározáson és vércukorszint-ellenőrzésen.

A legkisebbeket az ugrólóvár és a mókuserék-park, valamint lufi-hajtogatók és arcfestők szórakoztatták, a legszerencsésebb regisztráló pedig egy két személyre szóló, háromnapos utazást nyert az ötkarikás játékokra.

## A női pólósok is az aranyra vágnak



Center sors – Bujka Barbara (sapka nélkül)

Bujka Barbara, a magyar női vízilabda-válogatott centera a válogatott nyári edzései alatt a régóta Erzsébetvárosban élő nagyszüleinél lakik.

– Az olimpiai felkészülésünk főként a Margitszigeten zajlik, amelynek nagy részét az edzőmérkőzések teszik ki. Nemrég mérkőztünk meg Kína válogatottjával itthon, ezt követően pedig az Egyesült Államokban egy tíznapos edzőtáborban játszottunk meccseket. Emellett kondizunk, lépcsőzünk, rengeteget úszunk, és különböző úton-módon igyekszünk a csapatösszetartást a lehető legmagasabb szintre hozni – mondja a magyar csapat huszonhat éves játékosa, aki szerint a cél egyértelműen az olimpiai győzelem.

– Jól akarunk játszani, győztes meccseket akarunk vívni, és a dobogóra kívánunk állni: a tetejére!



# Erzsébetvárosi kulturális ajánló



## Az Erzsébetvárosi Községi Ház

2012. július–augusztus havi programjai

1077 Budapest, Wesselényi u. 17.

Telefon: 413-3550 • e-mail: kozhaz@kozhas.hu • www.kozhas.hu

### JÚLIUS

#### 14. szombat

■ 15.00–18.00  
A Hársfa Egyesület klubnapja

#### 16. hétfő

■ 17.00–19.00  
A Civil Szövetség összejövele

#### 17. kedd

■ 16.45–22.00  
Sirály Sakk Klub gyermekeknek, felnőtteknek

#### 19. csütörtök

■ 15.00–19.00  
Nosztalgiatánc  
A zenét szolgáltatja: Diós Péter

#### 21. szombat

■ 15.00–17.00  
Shalom Idősek Klubja – A Békét

a Nemzeteknek Alapítvány összejövele

#### 24. kedd

■ 16.45–22.00  
Sirály Sakk Klub gyermekeknek, felnőtteknek

#### 26. csütörtök

■ 15.00–19.00  
Nosztalgiatánc  
A zenét szolgáltatja: Diós Péter

#### 28. szombat

■ 15.00–18.00  
A Hársfa Egyesület klubnapja

### AUGUSZTUS

#### 2. csütörtök

■ 15.00–19.00  
Nosztalgiatánc  
A zenét szolgáltatja: Diós Péter

## MOZI



### ÖRÖKMOZGÓ FILM MÚZEUM

1074 Budapest, Erzsébet krt. 39.  
jegyrendelés: +36 (1) 342-2167

2012. július 21. (szombat) 16.00

#### London, Párizs, New York

(London, Paris, New York)  
indiai, 2012, 100 perc (mf/hindi)  
Rendezte: Anu Menon  
Szereplők: Ali Zafar, Aditi Rao Hydari.  
Három időpont, három város, három nagyon különböző találkozás. Egy konzervatív, kissé tudálékos lány és egy bolondos, kedves, léhűtő fiú szerelme Aditi Rao Hydari, a hercegi vonalból származó indiai színésznő és Ali Zafar, a pakisztáni popikon főszereplésével.



2012. július 28. (szombat) 20.00

#### Nehéz kesztyűk

magyar, 1957, 95 perc  
Rendezte: Varasdy Dezső, szereplők: Papp László, Kun Magdolna, Rajz János  
A kétszeres olimpiai bajnok ökölvívó, Ács Laci pályáját a harmadik olimpiai győzelemmel szeretné megkoronázni. A felkészülés idején azonban edzője, Zsiga bácsi és terhes felesége tanácsa ellenére nemzetközi túrára indul. Varsóban Petrusovszky kiüti. Ács először kerül padlóra. Abba akarja hagyni a bokszot. Otthon a szövetség edzője már az ifjú Szabó Gusztit favorizálja. Zsiga bácsi és Klári próbálnak lelket önteni Laciba, aki a csapatbajnokságon kiütéssel győz a nála majd tíz kilóval nehezebb Szabó ellen. Az olimpiai döntőben szintén kiütéssel vág vissza Petrusovszkynak. Az öröm kettős: ugyanezen a napon születik meg a fia is.



## KIÁLLÍTÁS

### AFRIKA CENTRUM

Budapest, VII. ker., Wesselényi u. 51.

Állandó kiállítás – A Nap Shangane egén – A Mozambiki Batikművészeti Egyesület alkotásai



### KERTÉSZ29 GALÉRIA

Budapest, VII. ker., Kertész u. 29.  
www.kertesz29.hu

2012. július 7. – szeptember 14.

#### Sequentia – A Kertész29 Galéria művészeti közösségének kiállítása



### FÉSZEK MŰVÉSZKLUB

Budapest, VII. ker., Kertész u. 36.  
Tel.: 06 (1) 342-6548  
www.feszek-muveszklub.hu  
Nyitva: H–P: 14.00–19.00

2012. június 19. – augusztus 31.

#### Homage á Poster – Molnár Gyula kiállítása



### FOGASHÁZ

Budapest, VII. ker., Akácfa u. 51.  
e-mail: info@koho.hu  
www.fogashaz.hu

2012. június 1. – július 31.

#### Falra vetve – Barbay Csaba falra nagyított fotókiállítása

2012. július 10. – július 28.

#### Első fotókiállításom – Pálmai Melinda kiállítása

## VÁSÁR



### SZIMPLA KERT

Budapest, VII. ker., Kazinczy u. 14.  
Nyitva: 12.00–03.00  
Asztalfoglalás: csak 18.00 előtt, és 40 fő fölött lehetséges  
Tel.: +36 (1) 300-4010  
e-mail: kert@szimpla.hu  
www.szimpla.hu

2012. július 15.

#### Szimplán háztáji vasárnapi piac

Minden hét vasárnapján háztáji piac. Valódi élelmiszerek valódi termelőktől, gyerekprogramok, alternatív élelmiszerhálózatok bemutatása, szakmai workshopok, és persze lekvár, szörp, kolbász, és minden, mi szem-szájnak ingere.

## KONCERT

### FOGASHÁZ

Budapest, VII. ker., Akácfa u. 51.  
e-mail: info@koho.hu, www.fogashaz.hu

2012. július 12. – 17.00

#### DJ Matiné a kertben – Ali Bishop, Neon Leon

2012. július 12. – 22.00

#### Simon Iddol

2012. július 13. – 17.00

#### DJ Matiné a kertben – Sarki

2012. július 13. – 22.00

#### Mustbeat Klub – Ashramm, Sabda, Clairvo, Nixon

2012. július 14. – 19.00

#### Arany Alkony Klub – Suhaid és Haze

2012. július 15. – 19.00

#### FusionFood – DJ Nestor

### LADÓ CAFÉ

Cím: 1074 Budapest, Dohány utca 50.  
Nyitva: mindennap 08.00–23.30  
Asztalfoglalás: +36 (70) 350-3929  
e-mail: ladocafe@hotmail.com

2012. július 14. (szombat) 20.00

#### Táncst élőzenével: színpadon a Womanoid Jazz Band

2012. július 15. (vasárnap) 20.00

#### Mezei Gábor harmonika-estje

2012. július 16. (hétfő) 20.00

#### Oláh Dezső zongoraművész jazz koncertje

2012. július 17. (kedd) 20.00

#### Hot Club of Hungary koncert

2012. július 19. (csütörtök) 20.00

#### Urbán Orsolya Jazzy koncert a Sramkó Trióval

2012. július 24. (kedd) 20.00

#### Myrtill jazz koncert



## Az Ön társasháza is pályázzon a biztonságra!

Önkormányzati pályázat 50%-os támogatással erzsébetvárosi társasházak részére, kamerás megfigyelő rendszer kiépítéséhez! Pályázzon és válassza a lakók és otthonok biztonságát garantáló Őrszem megfigyelő rendszert!

Éjjel-nappal figyelő kamerák • Kiváló minőségű videófelvétel  
• Pályázattal féláron kiépíthető védelem • 0-24 diszpécser-szolgálat • Szakszerű telepítés, oktatás • Kedvezőbb biztosítási díjak



További információért, árajánlatért keressen bennünket! Tel.: 06 1 284 7200 • info@monsignore.hu • www.monsignore.hu



## SZOLGÁLTATÁS

**Erzsébetvárosi gyors-szer-víz 0-24.** Víz-, gáz-, fűtés-szerelés, duguláselhárítás, gépek garanciával.  
Tel.: 06 (1) 322-10-36,  
06 (70) 246-57-53

**Tévéjavítás** 1 napon belül a helyszínen, garanciával!  
Telefon: 06 (20) 542-35-29

**Villanyszerelés,** gyors-szolgálat, bojlerjavítás kiszállási díj nélkül. Tel.: 06 (20) 9393-799

**Zárakatos gyors-szolgálat!** Zárnyitás, zárszerelés, rács-készítés, galériakészítés, egyéb lakatosmunkák. Tel.: 06 (30) 299-1211

**Villanyszerelés!** Volt ELMŰ-s javít, felújít lakásvillanyt, bojler-villamosságot, villany-fűtéseket, csengőt stb.  
Tel.: 06 (70) 259-0089;  
06 (1) 337-0338

**Évi Ruhaszalon!** Ruhakészítés, -alakítás, -javítás, cipzárcsere, függönyvarrás. 1067 Budapest, Teréz krt. 31., a kapu alatt. Tel.: 06 (30) 718-8302, e-mail: eviszalon@gmail.com, www.eviszalon.freeiz.com

**Festés, mázolás, tapétázás,** kisebb asztalosmunkák megbízható szakemberekkel, garanciával. Nyugdíjasoknak 10% kedvezmény. Tel.: 06 (1) 352-0188, 06 (30) 906-8696

**Kéménybélelés,** szerelt és turbós kémények készítése, kémények átépítése teljes körű ügyintézésel. Szabó Balázs: 06 (20) 264-3553

## EGYÉB

**Modelleket keresek:** ingyenes gyerek, női, férfi hajvágáshoz. Tel.: 06 (20) 285-07-37

**A Pesti Forrás Antikvárium** vásárol jó állapotú, régi és új

könyveket, könyvhagyatékot, régi képeslapokat, papírré-  
giséget. 1062 Aradi u. 28.  
Tel.: 06 (20) 592-9512, www.  
pestiforras.hu

**Régiség!** Külföldi és magyar kastélyok berendezéséhez vásárolok kiemelten magas áron nagy méretű és kisebb festményeket, jó magyar festőktől is, valamint

porcelánokat, ezüsttárgyakat, Zsolnay-kerámiákat, faliorákat, reneszánsz bútorokat stb. Tel.: 952-0144, 06 (30) 322-5989

## EGÉSZSÉG

**Gyógypedikúrt,** manikúrt vála-  
lakok, hívásra házhoz megyek.  
Tel.: 06 (30) 242-9507

**BÍZZA PROFIKRA INGATLANÜGYEIT!**

**Jöjjön el Garay téri irodánkba, legyen Önnek is sikeres lakáseladása velünk!**

Nálunk több száz VII. kerületi eladó ingatlan közül választhat! Országos kínálatunkban pedig több mint 27.000 ingatlan közül találhatja meg az Önnek leginkább tetszőt!

**Keressen meg minket, és mi Önnek is bizonyítjuk hozzáértésünket!**

**Sikerünk titka:**  
Eladó és Vevő számára is a legjobb lehetőséget találjuk meg, ezért ügyfeleink minket ajánlanak ismerősöknek is.

**Munkalehetőség:**  
Szakértő értékesítő csapatunkban keresek olyan kiváló kommunikációs készséggel rendelkező fiatalos munkaerőt, aki tud és szeret sokat dolgozni, és lelkesíti az átlagosnál magasabb, jutalékos bérezés. Önételrajzát a gyarmati.csilla@oc.hu címre várom.

**OTTHON CENTRUM**  
Az Ön otthona - a mi küldetésünk

Garay tér 14.,  
M.K. 8-12. sz. 10-14.  
Tel: 06 1 761 0228

Gyarmati Csilla  
Hirdetvező

**Trófea Grill Étterem**  
1061 Budapest,  
Király utca 30-32.

**3 percre a Deák tértől**

Since 2009  
RESTAURANT  
ÉTTEREM  
TRÓFEA GRILL  
VI. kerület, Terézváros  
Király utca  
30-32

**Asztalfoglalás:**  
**061 878 0522, 0620 999 8797**  
trofea.kiraly@gmail.com, www.trofeagrill.eu/kiraly

Hétfő-Péntek 12:00-17:00: **3.499 Ft/fő**  
Hétfő-Csütörtök 17:30-24:00: **4.999 Ft/fő**  
Péntek vacsoraidőben 17:30-24:00,  
hétfőig és ünnepnapokon 11:30-24:00: **5.499 Ft/fő**

### Gyermekkedvezmény:

Pénteken vacsoraidőben, hétfőig és ünnepnapokon 12 éves korig ingyenes!\*

### Esti Akció:

Minden nap 21.00 órától **1000 Ft/fő** kedvezmény\*

Áraink a következő italok korlátlan fogyasztását is magukban foglalják:  
pezsgő, sör, bor, üdítők, ásványvizek, kávé, cappuccino

\* a kedvezmények nem összevonhatók

## ÉTEL HÁZHOZZÁLLÍTÁS

Telefonon és a weboldalon érkező rendelések esetén **10% kedvezményt** biztosítunk az árból.



**06 1 878 0505**  
**06 30 878 0505**  
**kiraly.trofeagrill.eu**  
**/etelrendeles**

## HIRDESSZEN ÖN IS NÁLUNK!

**7. KERÜLETI LAKOSOKNAK/VÁLLALKOZÓKNAK KEDVEZMÉNY!**

**TEL.: 06 (1) 462-0793**

**e-mail: a.szalay@erzsebetvarostelevizio.hu**